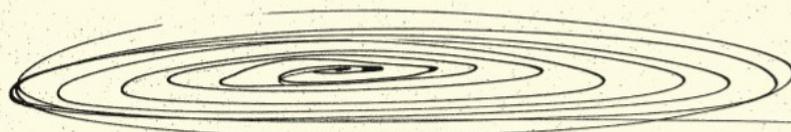


# Chaos-monde

Edouard Glissant  
par ART'M Créateurs associés



*J'écris en présence de toutes les  
langues du monde.*



*Nous ne sauverons pas une  
langue, en laissant périr les autres.*

;

# Que renaisse un passeur, penseur de notre temps !

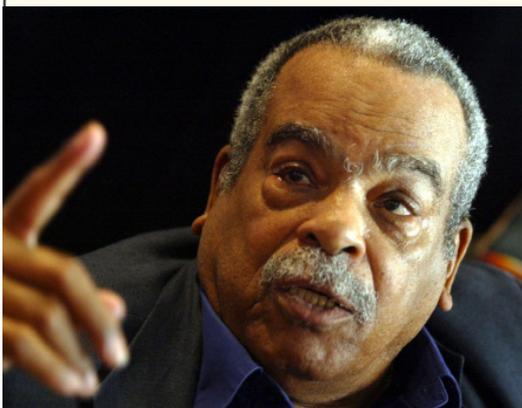
Le spectacle « Chaos-monde » emprunte le parcours poétique d'une grande plume, éclaireuse de notre temps. Il s'agit de là bas et d'ici. De mondialité dans la mondialisation. Il s'agit de nommer la traite, de sauver les langues et d'aimer la terre pour vibrer avec le monde. De faire sonner une écriture enlacée au sol, au soleil et aux êtres.



## Edouard Glissant

(Sainte Marie - Martinique, 1928 / Paris 2011)

Publie en 1958 son premier roman 'La Lézarde' et remporte le prix Renaudot, consécration littéraire, publique et critique. Il co-fonde avec Paul Nizer en 1959 le Front antillo-guyanais mais il est expulsé de Guadeloupe. Suivent plusieurs ouvrages : théâtre, romans, poésie, essais. De 1982 à 1988, il devient directeur du Courrier de l'Unesco et reçoit en 1989, le titre de 'Distinguished University Professor', réaffirmé en 1995 à New York. Il préside le comité pour la mémoire et l'histoire de l'esclavage.



*« Edouard Glissant, écrivain et poète sismographe, a saisi les tremblements du monde bien avant le séisme appelé mondialisation. Avant beaucoup d'autres, il a compris combien le grand barattage des langues, des peaux et des cultures auquel on assiste aujourd'hui produit un monde nouveau. »  
(Télérama)*

Spectatrice : « J'ai trouvé superbe le récit du texte. »

Spectateur enfant : « Même si j'ai rien compris, mais j'ai bien aimé. »

*« Je me suis fait merveilleusement transporter sur ce terrain Glissant d'une très grande richesse. Le percussionniste était super, bravo pour ce projet ! »  
(Un spectateur, pianiste et compositeur)*



« Le slam, c'est aussi chercher la musique des mots, chercher le rythme, les sons, les sens, comment les travailler pour les redonner sur scène. » (Kaféclem, La Tribut du Verbe)

Notes, sons et souffles. Voltige de vers en vers.  
Langue bondissante dans l'écho d'une forme concertante : un musicien et deux slameurs laissent résonner les rythmes, se croiser les sons, les sens, dans une confiante audace surgie de la force poétique de l'écriture.



*Belles innovations scéniques, la présence du « tout monde », des instruments de musique, les dialogues dans les poèmes comme « Bayou », la discussion avec le public...*



*« Je souhaitais un musicien sur scène, sans forcément représenter toutes les musiques du monde. Jean-Louis travaillait avec un conteur, il avait aussi un passé de musicien contemporain et faisait preuve d'une grande inventivité dans le jeu avec des instruments traditionnels. Comme aurait pu le dire Glissant : On peut être autre chose que ce qu'on est. » (Jacques Roux, metteur en scène)*

*« La musique, l'avancée du texte, c'était magnifique, tant pis si la philosophie échappe, il y a toujours des idées qui restent. » (Une spectatrice)*

*« Je connaissais les textes, mais en les écoutant, avec l'accompagnement de la musique, je me suis dit que j'aurais dû enregistrer. » (Un spectateur)*





Glissant joue sur une écriture forte, dense, sur les mystères de l'obscurité. Il défend une esthétique de l'intuition, de l'imaginaire, de l'utopie. Loin des crispations identitaires établies, enracinées dans un territoire propre, Glissant articule sa pensée en rhizome au réseau des vibrations du monde.

*« La mondialité, c'est l'aventure sans précédent qu'il nous est donné à tous aujourd'hui de vivre, dans un monde qui pour la première fois, réellement et de manière immédiate, foudroyante, se conçoit à la fois multiple et unique, et inextricable. C'est aussi la nécessité pour chacun d'avoir à changer ses manières de concevoir, de vivre et de réagir, dans ce monde-là. »*  
(Edouard Glissant)



*« En poésie, il y a toujours quelque chose qui échappe, c'est le propre de la poésie, il faut aussi se laisser porter... »* (Mix ô ma Prose)



« Les textes de Glissant, incarnés par les comédiens slameurs, deviennent encore plus terriens, charnus comme langue vivante, traversés par le mystère de la nature et de la poésie. » (Christian Tortel, France Ô)



*« Rouge-terre-rouge, plus noire, par-dessous, que la craie noire de nos songes. Les nuages de Pitons emmêlés d'insensées fougères, le sable ardemment gris où tant de volcans se mirent, le plat de bananiers crottés de frisures, les profonds d'igname où se tenir debout, les tracées sur les crêtes comme un soufre obstiné, l'éclat d'ombre des vérandas où bouge un bambou vieux et rêche. » (Poétique de la Relation)*

« Nul lieu au monde ne peut s'accommoder de l'oubli d'un crime, de la moindre ombre portée. Nous demandons que les non-dits de nos histoires soient conjurés, pour que nous entrions, tous ensemble et libérés, dans le Tout-monde. Ensemble encore, nommons la Traite et l'esclavage perpétrés dans les Amériques, crime contre l'humanité. »

(Une Nouvelle Région du Monde)



# On en parle...

Un reportage de France Ô (groupe France Télévisions) sur « Chaos Monde » est accessible sur Culturebox <http://culturebox.francetvinfo.fr/scenes/theatre/chaos-monde-edouard-glissant-mis-en-slam-a-saint-etienne-156221>

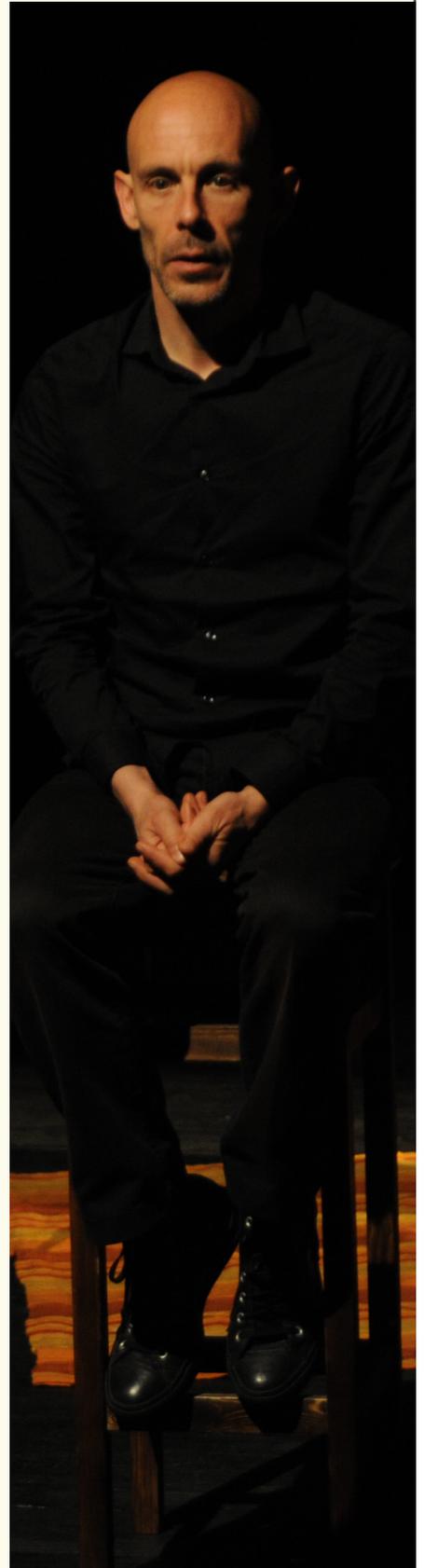
France Ô - JT  
30 avril 2014

*C'est au cœur de l'hexagone, au Théâtre Libre de Saint-Etienne, des slameurs lyonnais portent la parole poétique et politique d'Edouard Glissant. Ici personne ne l'a rencontré, mais on l'a lu et bien lu.*

*Jacques Roux, metteur en scène : « ... cette manière assez synthétique finalement qu'il a de tenir une position très singulière qui dit « je » mais qui dit aussi un « nous » ».*

*Spectateur : « On sent qu'il est très attaché à la nature, il connaît très bien la nature, et bien... on y entre ! »*

*Jacques Roux : « Ce qui est très fort chez Glissant : c'est qu'à la fois c'est un très grand utopiste, il assume ce côté de prévision, de préfiguration d'un monde à venir, mais en même temps il est complètement ancré dans l'aujourd'hui, dans l'héritage du passé, dans le présent. C'est quelqu'un qui jusqu'à la fin de sa vie s'est engagé : il est un modèle aussi de ce point de vue là. »*



Extrait de l'article du Progrès (Edition Saint-Etienne)  
25 avril 2014

« Edouard Glissant parle de l'état du monde sous tension dans lequel nous vivons »

P : Comment avez-vous choisi les textes ?

JR : C'est une rencontre, un voyage, une panoplie riche de textes qui abordent la poésie, la philosophie et même la politique. Sur scène, un musicien accompagne deux acteurs issus du monde du slam. Edouard Glissant a utilisé la langue comme une partition musicale qui résonne pour nous laisser porter au travers de son œuvre, et apprendre la diversité du monde.

P : Au sortir de Chaos-Monde, quel peut-être le bilan ?

JR : On a créé une œuvre improbable, une poésie de la scène qui ouvre sur une vision de notre situation commune, qui donne à sentir, à imaginer...



Le spectacle s'accompagne d'une discussion participative éclairant la vie et l'oeuvre d'Edouard Glissant. L'équipe du spectacle revient avec les spectateurs sur les thèmes abordés et répond aux questions nées de la représentation. Une présentation des instruments utilisés au cours du spectacle est également possible.

« Chaos-monde » sied à toutes les scènes  
De rue, de théâtre, d'arène  
Les planches il fait siennes  
Et s'assume devant tous les publics.

Mise en scène : Jacques Roux

Avec : Kaféclem, Mix ô ma Prose (slameurs, membres de La Tribut du Verbe) et Jean-Louis Cuenne (musicien)

Durée : 80 minutes : « Chaos Monde » (50 minutes) + échange et débat (30 minutes)

Une production ART'M Créateurs associés  
avec le soutien de :  
Ville de Saint-Etienne  
Conseil général de la Loire

**ART'M Créateurs associés**

29 Rue du 11 Novembre, 42100 SAINT-ETIENNE

info@artm.fr - www.artm.fr

tel : 04 27 40 37 03

